



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Тридцать вторая сессия

Ташкент, Узбекистан, 5-7 мая 2020 года

**Доклад по итогам дискуссий в ходе 42-й и 43-й сессий Генеральной
комиссии по рыболовству в Средиземном море (ГКРС)**

Резюме

Генеральная комиссия по рыболовству в Средиземном море (ГКРС) была учреждена в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО в качестве региональной организации по управлению рыболовством (РФМО), в задачи которой входит обеспечение рационального управления рыболовством и устойчивого развития аквакультуры в акватории Средиземного и Черного морей. Пятнадцать из двадцати четырех ее Договаривающихся Сторон, а также Европейский союз и четыре сотрудничающих недоговаривающихся стороны в настоящее время являются членами ФАО, представляющими регион Европы и Центральной Азии. На двух своих последних ежегодных сессиях в 2018 и 2019 годах ГКРС одобрила ряд мер по управлению промыслом в Средиземном и Черном морях. В соответствии с утвержденной среднесрочной стратегией на 2017–2020 годы ГКРС в настоящее время содействует ускорению прогресса на региональном уровне по достижению целевых показателей, предусмотренных Целью в области устойчивого развития (ЦУР) 14¹ Организации Объединенных Наций.

По существу содержания настоящего документа обращаться в:

Секретариат РКЕ

ERC-ECA-Secretariat@fao.org

¹ ЦУР 14: Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития

В соответствии с инициативой ФАО по минимизации последствий ее деятельности для окружающей среды и повышению экологичности ее информационной работы настоящий документ может быть распечатан по запросу. С этим и другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org

I. Общая справочная информация

1. ГКРС была учреждена в 1949 году в соответствии со Статьей XIV Устава ФАО и начала работу в 1952 году. В 2014 году Комиссия утвердила четвертую редакцию своего учредительного соглашения, предусматривающую модернизацию ее институциональных и правовых механизмов и усиления ее роли в регионе Европы и Центральной Азии. Эта роль имеет первоочередное значение, учитывая, что 15 из 24 ее Договаривающихся Сторон² и 4 из 5 сотрудничающих недоговаривающихся сторон³ являются членами ФАО, представляющими регион Европы и Центральной Азии.

2. ГКРС регулирует секторы рыболовства и аквакультуры в Средиземном и Черном морях, принимая имеющие обязательный характер рекомендации, направленные на содействие сохранению и устойчивому использованию на биологическом, социальном, экономическом и экологическом уровнях живых морских ресурсов и устойчивое развитие аквакультуры. Выполнение этих рекомендаций координирует Секретариат ГКРС, который содействует работе четырех уставных комитетов комиссии – Научно-консультативного комитета по аквакультуре (НККА), Научно-консультативного комитета по рыбному хозяйству (НКК), Комитета по контролю за соблюдением (ККС) и Комитета по административно-финансовым вопросам (КАФ).

3. Основными проблемами Средиземного и Черного морей являются перелов основных промысловых видов, налаживание взаимодействия секторов рыболовства и аквакультуры и других отраслей деятельности человека и незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел (ННН-промысел). ГКРС предпринимает масштабные усилия по развитию сотрудничества в области рыболовства и аквакультуры на субрегиональном уровне. Принимая во внимание успешный опыт создания и функционирования субрегионального технического подразделения в Бургасе, Болгария, ГКРС стала уделять более пристальное внимание субрегиональному подходу, создав в субрегиональное техническое подразделение для западного Средиземноморья, которое будет размещено в здании, предоставленном властями города Малага, Испания.

II. Актуальные итоги сессий ГКРС

4. Сорок вторая сессия ГКРС состоялась в штаб-квартире ФАО в Риме, Италия, 22-26 октября 2018 года.

5. На ней были утверждены одиннадцать имеющих обязательную силу рекомендаций по следующим вопросам: многолетние планы по управлению запасами европейского угря, промысел красной глубоководной креветки в Левантийском и Ионическом морях и придонный промысел в Сицилийском проливе; сохранение акул и скатов; совместные международные инспекции и надзор в Сицилийском проливе; региональные научно-исследовательские программы по голубому крабу в Средиземном море и промыслу моллюска рапаны в Черном море; дополнительные чрезвычайные меры в отношении запасов малых пелагических видов рыб в Адриатическом море; доступ к информации и данным, связанным с мониторингом, контролем и надзором; и региональная маркировка орудий лова.

6. В соответствии с рекомендациями Комитета по рыбному хозяйству (КРХ) ФАО и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о необходимости проведения всеми РФМО периодических независимых обзоров эффективности их работы в целях реагирования на

² 15 Договаривающихся Сторон, представляющих Европу и Центральную Азию: Албания, Болгария, Греция, Израиль, Испания, Италия, Кипр, Мальта, Монако, Румыния, Словения, Турция, Франция, Хорватия и Черногория. Европейский союз также является Договаривающейся Стороной ГКРС.

³ 4 сотрудничающих недоговаривающихся стороны: Босния и Герцеговина, Грузия, Республика Молдова и Украина. ГКРС также тесно сотрудничает с Российской Федерацией.

стоящие перед ними многочисленные проблемы, в том числе такие как долгосрочная чрезмерная эксплуатация ресурсов, ухудшение состояния окружающей среды и изменение климата, ГКРС постановила провести второй обзор эффективности своей работы.

7. Кроме того, Комиссия постановила провести в июне 2019 года вторую конференцию по рыболовству и аквакультуре в Средиземном море, на которой было запланировано рассмотрение таких вопросов, как социальное развитие в интересах маломасштабного рыболовства, ход выполнения Мальтийской декларации MedFish4Ever и празднование Международного дня борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом (ННН-промыслом). Участники конференции призвали страны и стороны, заинтересованные в обеспечении устойчивости Средиземного и Черного морей, а также рыболовства в этих регионах, провести оценку результатов осуществления Мальтийской декларации MedFish4Ever и подтвердить обязательства по достижению поставленных в ней целей.

8. ГКРС утвердила свой бюджет на 2019 год в сумме 2 537 241 долл. США. Кроме того, ГКРС были выделены внебюджетные средства в сумме около 7,7 млн долл. США. Комиссия утвердила новый состав бюро НКК, Рабочей группы по Черному морю и КАФ. Также Комиссия избрала нового Председателя и заместителей Председателя.

9. Сорок третья сессия ГКРС состоялась в Афинах, Греция, 4–8 ноября 2019 года.

10. На ней были утверждены восемь имеющих обязательную силу рекомендаций, в том числе по таким вопросам, как: пакет мер по регулированию использования стационарных устройств концентрации рыбы при промысле корифены в Средиземном море и устойчивому траловому промыслу гигантской красной креветки и голубой и красной креветки в Сицилийском проливе; планы управления по обеспечению устойчивой эксплуатации запасов пагеля красноперого в Альборанском море и устойчивому придонному промыслу в Адриатическом море; а также соглашения о доступе к информации.

11. ГКРС ознакомилась с выводами, приведенными в докладе по результатам второго обзора эффективности работы ГКРС, проведенного независимой группой по обзору эффективности работы в соответствии с критериями, согласованными Комиссией на ее предыдущей сессии. Группа высоко оценила достигнутые ГКРС результаты в различных областях со времени проведения первого обзора, отметив, что в работе ГКРС все еще сохраняются отдельные недочеты. Комиссия постановила подготовить краткое аналитическое резюме доклада и распространить его среди Договаривающихся Сторон и сотрудничающих недоговаривающихся сторон (СНС) до проведения всех соответствующих совещаний в межсессионный период. Подобный подход будет содействовать формулированию рекомендаций по итогам второго обзора эффективности работы ГКРС, которые будут вынесены на согласование межсессионного совещания Комиссии по разработке стратегии на период после 2020 года, а затем представлены на утверждение следующей годовой сессии Комиссии.

12. Межсессионное совещание по разработке стратегии на период после 2020 года состоится в июне 2020 года; на нем будет дана оценка хода согласования различных предусмотренных стратегией среднесрочных целевых показателей, а также обобщены замечания СНС и партнеров. Кроме того, учитывая активизацию деятельности ГКРС в Черном море, Комиссия также приняла решение о проведении конференции по Черному морю, которая состоится в Грузии в 2020 году. Принимая во внимание успешные результаты проведения Форума по рыбохозяйственным наукам в Средиземном и Черном морях (рыбохозяйственный форум) и Конференции высокого уровня ГКРС по инициативам MedFish4Ever, а также положительные результаты работы на субрегиональном уровне, ГКРС постановила провести второй рыбохозяйственный форум в Турции и конференцию по вопросам осуществления инициатив MedFish4Ever в Греции в 2021 году.

13. ГКРС утвердила свой бюджет на 2020 и 2021 годы в сумме 2 611 142 долл. США в год. Комиссия утвердила новый состав бюро НККА и Рабочей группы по Черному морю. Кроме того, Комиссия приняла решение о продлении мандата Бюро КС еще на два года.